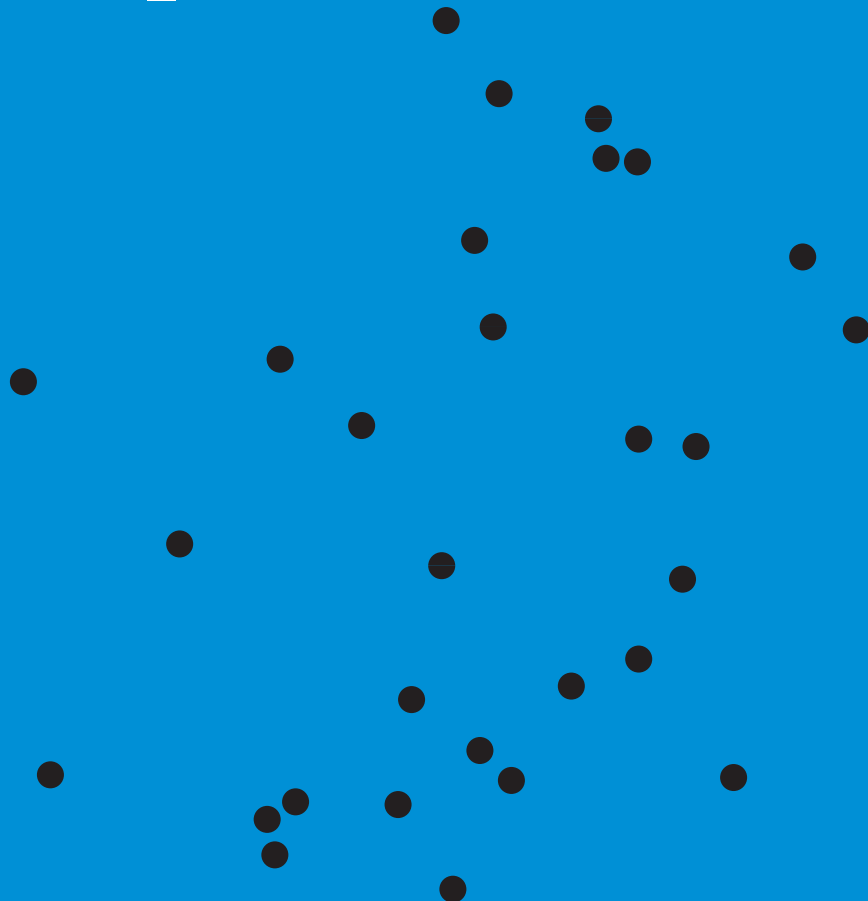


● PÉRA  
● RCHESTRE  
N ● NORMANDIE  
R ● UEN

PROGRAMME  
DE SALLE



# Destination Japon

Orchestre de l'Opéra Normandie Rouen

25  
26

**Évadez-vous dans l'univers fantasmagorique  
des films de Miyazaki. Nous voici partis  
sur les légendaires terres nipponnes !**

Ce concert vous ouvre les portes du monde magique de Joe Hisaishi, compositeur emblématique des musiques de *Princesse Mononoké*, *Le Château ambulant* et *Le Voyage de Chihiro*. Laissez-vous emporter par ces mélodies inoubliables, qui ont marqué des générations et traversé les frontières.

En écho à ces univers cinématographiques, les musiciens interprètent également un chef-d'œuvre du répertoire français : le lumineux *Quatuor à cordes* de Claude Debussy, dans une rencontre subtile entre rêve occidental et imaginaire japonais.

# à venir

## CONCERT

### ● VASES AUOUR DU MONDE

Le langage universel de la danse à travers  
un tour du monde qui valse entre grands  
classiques et arrangements inédits de  
mélodies populaires.

**SAM 10 JAN. 20H30** LES PIEUX, AUDITORIUM / ÉCOLE DE  
MUSIQUE

**DIM 11 JAN. 16H** NEUFCHÂTEL-EN-BRAY, THÉÂTRE ROBERT  
AUZELLE

**MAR 13 JAN. 20H** ROUEN, CHAPELLE CORNEILLE

**MER 14 JAN. 20H30** YVETOT, ESPACE CULTUREL LES VIKINGS

**VEN 16 JAN. 20H45** CARENTAN, THÉÂTRE

**SAM 17 JAN. 17H** BEAUMONT-LE-ROGER, ESPACE ROBERT FORT

**DIM 18 JAN. 17H** COUTANCES, THÉÂTRE MUNICIPAL

Joseph Colombo, Franck Churchill, Frédéric  
Chopin, Émile Chabrier, Jean Sibelius, Antonín  
Dvořák

Direction musicale **Dylan Corlay**  
Accordéon **Noé Clerc**  
Arrangements **Vincent Wavelet**  
Ensemble de l'Opéra Normandie Rouen

AGIR CHAQUE  
JOUR DANS VOTRE  
INTÉRÊT ET CELUI  
DE LA SOCIÉTÉ



NORMANDIE-SEINE

Crédit Agricole Normandie-Seine est grand mécène  
des concerts de l'Orchestre en tournée, pour soutenir  
la présence de l'Opéra Orchestre Normandie Rouen  
sur l'ensemble du territoire.

02 35 98 74 78  
[operaorchestrenormandierouen.fr](http://operaorchestrenormandierouen.fr)

## SPECTACLE

### ● LE DOCTEUR MIRACLE

Intrigue amoureuse, farce et déguisement sont  
les ingrédients de cet opéra de poche plein de  
charme. La musique y est exquise de bout en  
bout !

**VEN 30 JAN. 20H30** MONDEVILLE, LA RENAISSANCE  
**DIM 1<sup>er</sup> FÉV. 16H** VERNON, THÉÂTRE YOLANDE MOREAU

Direction musicale **Simon Proust**  
Mise en scène, décors, costumes **Pierre Lebon**

Silvio / Pasquin / Le Docteur Miracle **Sahy Ratia**  
Laurette **Sheva Tehoval**  
Le Podestat de Padoue **Rémi Ortega**  
Véronique **Marie Kalinine**  
L'assistant / Le Valet **Pierre Lebon**  
Ensemble de l'Opéra Normandie Rouen

Production Bru Zane France sur idée du Palazzetto Bru Zane  
Coproduction Opéra de Tours, Théâtre du Châtelet, Opéra  
Orchestre Normandie Rouen, Opéra de Lausanne

## CONCERT

### ● LE CHANT DE LA TERRE

Une soirée dédiée à la beauté de la nature et  
à la profondeur des émotions humaines qui  
réunit grandes voix et grand orchestre.

**DIM 15 MARS 15H** LE HAVRE, LE VOLCAN

Julia Wolfe *Fountain of Youth*  
Gustav Mahler *Le Chant de la Terre*

Direction musicale **Antony Hermus**  
Ténor **Nicky Spence**  
Mezzo-soprano **Beth Taylor**  
Orchestre de l'Opéra Normandie Rouen

Dans le cadre de la saison Unanimes I, initiative de  
l'Association Française des Orchestres





« La vraie générosité envers  
l'avenir consiste à tout donner  
au présent »

Albert Camus

# ● DESTINATION JAPON

**Claude Debussy (1862 - 1918)**

*Quatuor à cordes en sol mineur, extrait*

*Andantino, doucement expressif*

Violons **Naaman Sluchin,**

**Elena Pease-Lhomme**

Alto **Patrick Dussart**

Violoncelle **Hélène Latour**

**Joe Hisaishi (1950)**

*Princesse Mononoké - Kiki la petite sorcière -*

*Le Château ambulant, extraits*

**Maurice Ravel (1875-1937)**

*Quatuor à cordes en fa majeur, extrait*

*Assez vif. Très rythmé*

**Giacomo Puccini (1858 - 1924)**

*Crisantemi pour quatuor, extrait*

**DURÉE 1H, SANS ENTRACTE**

**DIM. 14 DÉC. 17H**

LE HAVRE, MUSÉE ANDRÉ MALRAUX

L'Opéra Orchestre Normandie Rouen remercie la ville du Havre  
et le Musée André Malraux pour leur accueil.



© Arnaud Bertreau

## Orchestre de l'Opéra Normandie Rouen

Véritable cœur battant de la maison,  
l'Orchestre réunit depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2024  
l'Orchestre Régional de Normandie et  
l'Orchestre de l'Opéra de Rouen Normandie.  
Cette formation rassemble ainsi cinquante-huit  
musiciens particulièrement investis auprès  
du territoire et des publics avec un goût illimité  
pour tous les répertoires. Qu'ils se produisent  
ensemble, en formation de chambre  
ou en solistes, leur exigence et recherche  
d'excellence est toujours la même.  
Depuis 2020, son directeur musical est  
Ben Glassberg.

### LE SAVIEZ-VOUS ?

## MIYAZAKI, LE WALT DISNEY JAPONAIS

Hayao Miyazaki est à l'animation  
japonaise ce que Walt Disney  
est aux dessins animés occidentaux.  
Fondateur des studios Ghibli dans  
les années 80, on lui doit des classiques

du genre, comme Mon voisin Totoro  
(1988), Princesse Mononoké (1997),  
Le Voyage de Chihiro (2001)  
ou Le Château ambulant (2004).

# assemblage n. m.

‹ 1401; de *assembler*, suff. -age ›

Action d'assembler, fait de s'assembler; résultat de ce processus, choses ou personnes assemblées.

(langue classique) Fait de mettre ensemble. → **réunion, union; juxtaposition, rapprochement; assemblée.**

Réunion (de choses abstraites). → **alliance, amalgame, combinaison, union.**

Spécialt (dans la création, la poésie). « [...] *les deux grandes conditions que demande Aristote aux tragédies parfaites, et dont l'assemblage se rencontre si rarement chez les anciens ni les modernes* »  
(Corneille, *Examen du Cid*).

***Dictionnaire culturel en langue française, Alain Rey, 2005***



## LES GRANDES DATES

### les quatre saisons dans le monde

1725

Vivaldi publie ses très italiennes *Quatre saisons* sous la forme de quatre concertos pour violon.

1970

L'Argentin Astor Piazzolla termine la composition de ses *Quatre Saisons de Buenos Aires*, ensemble de quatre compositions de tango.

2009

Le *Concerto pour violon* n°2 de Philip Glass est sous-titré « The American Four Seasons » (Les Quatre Saisons américaines).

2025

Le compositeur belge Win Henderickx évoque le Japon avec *On Haiku* (*The Four Seasons*) pour shô et quatuor à cordes.